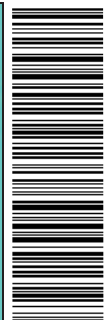


Réchauffez vos cordes vocales
et préparez-vous à crier...

Bingo!

3000 \$ EN PRIX



Vol.47 - N° 2 - 2,86 \$ +TPS



EN 2021, LES ACCIDENTS DE VOITURE ONT PAGE 2 AUGMENTÉ CONSIDÉRABLEMENT

**FAIRE DU THÉÂTRE... À LA
SCIERIE PATRIMONIALE?**



PAGE 10

**UN ENSEIGNANT DE LA RÉGION SE
PORTE CANDIDAT AUX ÉLECTIONS** **PAGE 3**





2019 Edge
AWD



2020 Escape
Hybrid



2018 E-series
Cutaway



2018 F-150
Diesel

Chez FORD LECOURS MOTOR SALES

Nous avons une grande sélection
de véhicules d'occasion
pour tous les goûts
et tous les modèles

PASSEZ NOUS VOIR !

888 362-4011 Hearst • 888 335-8553 Kapuskasing • Lecoursmotorsales.ca



**LECOURS
MOTOR SALES**

PPO : une hausse des accidents de voiture à Hearst en 2021

Par Jean-Philippe Giroux

La Commission des services de police de Hearst signale dans son rapport 2021 une augmentation de 19,2 % (+20) du nombre d'incidents impliquant une collision automobile dans la région de Hearst comparative-ment à l'année précédente.

La Police provinciale de l'Ontario

(PPO) dénombre deux mortalités liées à un accident routier en 2021. L'année d'avant, aucun incident de ce type n'a eu lieu. On compte 22 collisions ayant mené à des blessures corporelles, soit trois de plus qu'en 2020. En outre, 100 incidents sur la route ont causé des dommages

matériels, ce qui représente une hausse de 17,6 % (+15).

Crimes violents

Le détachement de la Baie James de la PPO pour la région de Hearst rapporte cinq incidents supplémentaires d'agression sexuelle en 2021. D'autre part, il dénombre six incidents d'agression de moins qu'en 2020. En somme, il y a eu 87 crimes violents en 2021, soit un de plus comparativement à 2020.

Crimes contre les biens

En pourcentage, on remarque une baisse de 16,1 % en 2021 du nombre de crimes contre les biens, soit 18 incidents de moins que l'année antérieure.

La PPO témoigne d'une réduction dans la majorité des crimes de ce genre, hormis l'escroquerie avec une hausse de 16,7 % (+4) par rapport à 2020.

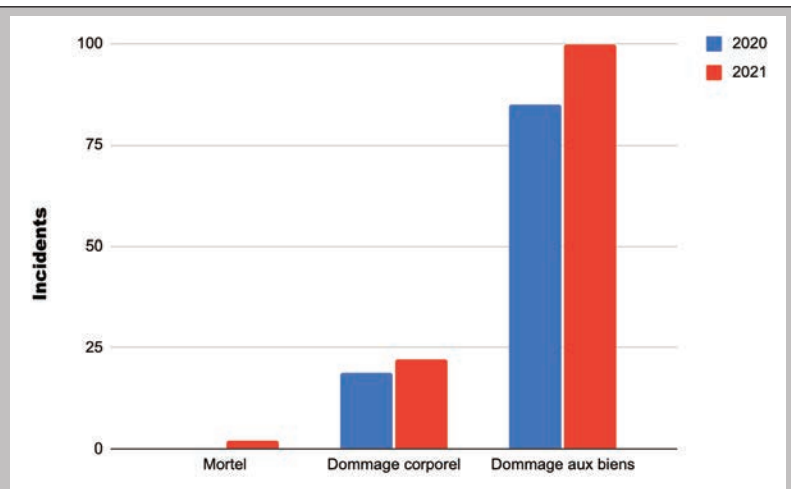
Autres incidents

Pour ce qui est des crimes liés aux drogues, le changement est dans le négatif. Le rapport indique que le nombre d'incidents impliquant la possession

de drogue en 2021 est de huit, ce qui représente une baisse de cinq. En ce qui concerne le trafic de drogue, la PPO signale deux cas de moins l'année dernière.

Il est indiqué dans le rapport de la Commission des services de police de Hearst que le nombre d'infractions en 2021 est en baisse de 239 comparativement à 2020.

En tout, de janvier à décembre, il y a eu 267 infractions liées à l'excès de vitesse (-221), 15 liées à la ceinture de sécurité (+10), deux liées à la conduite avec facultés affaiblies (-23) et cinq liées à la distraction au volant (-5).



Le graphique ci-dessus est une représentation visuelle de la hausse des accidents routiers dans la région desservie par le détachement de la Baie James de la PPO entre 2020 et 2021. L'augmentation la plus évidente est celle de la catégorie dommage aux biens.

GreenFirst pourrait chercher des solutions pour rejeter ses effluents

Par Jean-Philippe Giroux

L'entreprise Produits forestiers GreenFirst a contacté la Ville de Hearst au sujet de la possibilité d'avoir recours au système d'eau et d'égouts municipal pour se débarrasser du condensat d'un nouveau séchoir à bois continu. Toutefois, l'ajout de cette installation au site de Hearst n'est pas encore confirmé.

La substance en question est un mélange d'eau et de composés organiques provenant de la vapeur du bois passant dans le séchoir. La nouvelle installation mentionnée produit davantage de condensat comparé à un séchoir discontinu, soit un surplus d'environ 15 m³ à plus de 26 m³ sur une base quotidienne.

En outre, selon la première évaluation du projet, les caractéristiques de l'effluent demanderaient un traitement spécifique avant le dépôt du liquide afin de respecter les critères de la Ville de Hearst et de l'autorisation environnementale (AE) en matière de déversement.

Qui plus est, si la compagnie décide d'aller de l'avant avec l'installation de ce nouveau séchoir, la Ville pourrait mettre en place d'autres procédures en vue de protéger davantage le traitement des eaux et d'égouts municipaux, y compris un accord écrit entre les deux parties obligeant GreenFirst à payer les coûts supplémentaires liés au

dépassement des rejets d'effluents. Il pourrait également demander à l'entreprise de mesurer le volume du liquide pour déterminer les frais de service ainsi que rendre obligatoire l'usage d'un clapet antiretour afin d'éviter la contamination du système d'eau, dans le cas où des produits chimiques seraient ajoutés au traitement.

GreenFirst pourrait aussi avoir recours à d'autres moyens de déversement et de traitement du condensat, soit en l'évaporant, en construisant des lagunes pour traiter l'effluent avant de le rejeter dans l'environnement ou même en l'utilisant pour

l'irrigation de terres. Or, chacune des alternatives engendrerait des dépenses supplémentaires et des exigences gouvernementales à respecter. Le département des Travaux publics et Ingénierie de la Ville de Hearst offrira au conseil municipal des mises à jour à mesure que le projet avance.





**MEUNIER
CARRIER**
— LAWYERS —

151, AVENUE SECOND
TIMMINS, ON P4N 1E8
TÉL: 705-531-5500
WWW.MCLAWYERS.CA
RETROUVEZ-NOUS
SUR FACEBOOK

ACCIDENTS DE VOITURE - BLESSURES CORPORELLES
DÉGÈS INJUSTIFIÉS - RÉCLAMATION D'INVALIDITÉ
LITIGES EN MATIÈRE D'ASSURANCES - LITIGES EN SUCCESSION
DROIT DU TRAVAIL - DROIT DE LA FAMILLE



David Carrier, B.A. (Hons), J.D.
dcarrier@mclawyers.ca

Jay Meunier, B.A. (Hons), LL.B.,
jmeunier@mclawyers.ca

Daly Canie, B.A., J.D.
daly@mclawyers.ca

Le Parti libéral nomme Matthew Pronovost candidat de Mushkegowuk-Baie James

Par Jean-Philippe Giroux

Un enseignant de la région se lance en politique provinciale. Matthew Pronovost est officiellement le candidat du Parti libéral dans la circonscription de Mushkegowuk-Baie James pour les élections provinciales en juin. Il a été nommé sans opposition, a-t-il mentionné lors d'une entrevue à l'émission L'info sous la loupe sur les ondes de CINN 91,1. Le natif de Cochrane a fait des études en sciences politiques et en histoire à l'Université Laurentienne, puis a travaillé un peu partout en province. À l'heure



Photos : Facebook

actuelle, M. Pronovost habite Moonbeam où il agit à titre de pompier volontaire. De plus, il est enseignant depuis une dizaine d'années et présentement membre du personnel à l'École catholique Georges-Vanier de Smooth Rock Falls.

Maintenant, il décide d'ajouter une autre tâche à son horaire : se lancer en politique. « Ça a toujours été quelque chose d'intérêt », dit M. Pronovost.

Le nouveau candidat du Parti libéral a eu un avant-gout de l'engagement politique en travaillant pour la Fédération de la jeunesse franco-ontarienne (FESFO). Par la suite, dans le domaine de l'éducation il a eu, au fil des ans, la chance de donner le cours de civisme et de citoyenneté. « Chaque fois qu'on parlait d'élections, les élèves me disaient : monsieur, pourquoi tu ne te présentes pas ? Tu as de bonnes idées, tu es connaissant. »

Au début, M. Pronovost voulait s'en tenir à sa carrière, mais en voyant les coupes dans le domaine de la santé, de l'éducation et de la sécurité routière, il s'est dit, l'automne dernier, qu'il était temps de mettre son pied à terre et de se présenter.

S'il est élu, il souhaite que sa place au gouvernement permette à la région d'être mieux représentée et que « Mushkegowuk-Baie James ait un siège à la table... pour pouvoir emporter le changement dont on a besoin dans notre région et dans notre communauté ».



Matthew Pronovost croit que son parti a la chance de remporter l'élection. Il dit que les membres du Parti libéral ont des politiques et des idées qui vont « surprendre » et servir à la population de l'Ontario, y compris le Nord.

Pour l'instant, il affrontera deux autres candidats, soit Guy Bourgouin du Nouveau Parti démocratique et Éric Côté du Parti progressiste-conservateur. À l'heure actuelle, les autres partis, dont le Parti vert de l'Ontario, n'ont pas encore annoncé qui sera leur candidat régional.



Photo : ontariopc.ca

Le gouvernement Ford déposera son budget le 28 avril

Émilie Pelletier - IJL - Le Droit

Le ministre des Finances, Peter Bethlenfalvy, a confirmé jeudi qu'il déposera le budget annuel de la province le 28 avril.

Le ministre Bethlenfalvy dit que son budget reflètera une vision visant « un avenir meilleur et plus brillant » de l'Ontario.

Quand les électeurs se rendent aux urnes pour choisir le

gouvernement qui les représentera au cours de la prochaine législature, tous les projets de loi qui étaient à l'étude durant la précédente législature disparaissent au feuillet.

Ainsi, étant donné que le ministre des Finances déposera son budget le 28 avril et que les travaux parlementaires seront suspendus moins d'une semaine plus tard en vue de la campagne électorale, il est presque certain que Queen's Park n'aura pas le temps d'adopter le budget provincial.

Notons que l'Assemblée législative de l'Ontario a eu besoin d'au moins 12 jours ouvrables, soit un mois parlementaire, pour adopter chacun des trois budgets

déposés par le gouvernement Ford. Si le Parti progressiste-conservateur de Doug Ford est réélu le 2 juin, il devra déposer son budget provincial à nouveau.

Revoir ses promesses ?

Rien ne l'empêchera de modifier son projet de loi, de revoir ses promesses et les dépenses qu'il prévoit faire.

En conférence de presse jeudi, Doug Ford a refusé de dire s'il a l'intention d'utiliser son budget comme une plateforme électorale.

Le gouvernement Ford a aussi déposé une motion, jeudi, pour suspendre les travaux parlementaires jusqu'au 28 avril, jour de dépôt du budget.

Cela signifie que Queen's Park

perdra trois jours durant lesquels les membres peuvent débattre et participer à la période de questions. Les partis d'opposition ont vertement critiqué cette décision, jugeant que plusieurs projets de loi doivent encore être étudiés, débattus et adoptés.

« Ce gouvernement est concentré sur l'élection imminente aux dépens des dossiers qui importent pour les gens de l'Ontario. [...] C'est tellement triste », a déploré le néodémocrate Faisal Hassan.

« Ces trois jours de débats que nous allons manquer sont très importants », a lancé pour sa part la députée libérale d'Ottawa-Vanier, Lucille Collard.



Photo : ola.org

CLINIQUE JURIDIQUE GRAND-NORD LEGAL CLINIC

« Le bien-être des résidents à faible revenu de notre région vous tient à cœur ? »

Joignez-vous au Conseil administratif de la Clinique juridique Grand-Nord. Nous sommes un organisme à but non lucratif qui représente les intérêts juridiques des résidents à faible revenu dans les domaines de droit suivant :

Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées, droit du logement (locataire seulement), prestation d'invalidité du Régime de pension du Canada, Ontario au travail, Dettes et droit du consommateur.

C'est une mission qui vous intéresse ? Communiquez avec nous au

705 337-6200 ou par courriel au info@legalclinicap.ca.

rue Ash Street Suite/unité 5 Kapuskasing, Ontario P5N 3H4, www.legalclinicap.ca

Tel/tél : 705 337-6200 ; 1-800-461-9606 Fax/télécopieur : 705 337-1055



Un monde sans guerre, une utopie ?

Alors que la Russie ne donne aucun signe de vouloir mettre fin à la guerre en Ukraine, le public canadien est bombardé d'images et subit les contrecoups des interruptions du fonctionnement de l'économie mondiale. Que nous le voulions ou non, qu'il y ait eu déclaration de guerre ou non, nous sommes en guerre. Étant donné notre impuissance, comment répondre à une situation qui nous rejoint dans notre quotidien ? Un monde sans guerre est-il même pensable ?

Nous sommes bel et bien touché-e-s. Reconnaissons d'abord que l'attention portée à cette guerre en Ukraine n'est pas seulement l'effet des alliances et traités qui nous lient à l'Europe ni des liens entre les économies européennes et les nôtres.

Ce sont avant tout l'attention médiatique et la réaction des réseaux d'investissement et d'échange commerciaux internationaux qui nous touchent.

Pendant ce temps, on parle à peine de la guerre qui continue au Yémen, de celle qui a lieu en Éthiopie, des guerres au Cameroun, de la guerre que mène la France au Sahel ou encore de la guerre en Birmanie.

Pourquoi la guerre ne nous interpelle-t-elle pas toujours ?

Des comparaisons rapides font surgir des questions. Lorsqu'on lit à propos de « 25 ans d'une guerre meurtrière au Congo dans l'indifférence générale », c'est un appel aux dons pour l'Ukraine qui occupe la moitié de l'écran (du moins en date de rédaction de cette chronique). Pourquoi nous soucierions-nous davantage de la fin d'une guerre et du bien-être de ses victimes, surtout d'une guerre relativement récente, plutôt que de celle d'une autre ? C'est que des attitudes et préjugés racistes font que nous nous soucions moins des guerres qui ont lieu en Afrique, comme dans plusieurs parties du monde.

La population blanche du Canada peut mieux se reconnaître dans les réfugiés blancs ukrainiens, mais elle pourrait aussi tendre à s'imaginer que les réfugiés des conflits africains sont pauvres au départ et auraient vécu des vies entièrement différentes de la sienne. Mais c'est aussi que tout un système de relations internationales et de relations économiques amenuise l'impact de plusieurs guerres en isolant un grand nombre de pays d'une pleine participation à l'ordre économique mondial.

Le peu d'échanges commerciaux qui s'y font relativement à d'autres régions du monde, le sous-développement volontaire de ces pays autrefois colonisés par les pays colonisateurs et l'exploitation des ressources par des compagnies étrangères contribuent ainsi à la facilité pour les politiciens de se détourner de ces conflits.

Se détourner des images – et de la réalité

Dès qu'on se tourne vers une actualité qui dépasse l'horizon de notre propre pays, les guerres paraissent sans fin. Un monde sans guerre serait-il une utopie ?

Il est tentant d'ignorer le problème, surtout que fixer les images fait mal et que prévoir les implications d'une participation à une guerre est inquiétant. La peur de la guerre a d'ailleurs pu faire que beaucoup en Ukraine s'en sont détournés pendant les semaines précédant l'invasion russe, ne voulant pas y croire.

Même s'il est plus difficile pour les politicien-ne-s et le public canadiens de se détourner de l'Ukraine que d'autres guerres, il est facile de se réfugier dans le révisionnisme historique, de s'imaginer que les choses allaient bien jusqu'à récemment et qu'on pourrait simplement y retourner.

C'est le cas du président français, Emmanuel Macron, qui a dit que l'invasion russe « portait l'atteinte la plus grave à la paix et à la stabilité dans notre Europe depuis des décennies ». Et c'est aussi le cas du premier ministre canadien, Justin Trudeau, qui a affirmé que « Poutine a décidé d'abolir 75 ans de paix ».

Que dire alors des répressions militaires pendant la guerre froide, de Chypre, du Pays basque, de l'Irlande du Nord, des pays de l'ex-Yougoslavie où le Canada participe aux efforts de maintien de la paix... et surtout des guerres menées par la Russie en Abkhazie, en Tchétchénie et en Ukraine ?

Pourquoi cette difficulté à regarder la guerre en face, ce désir d'imaginer un monde « normal », faussement pacifique ?

Quand la guerre interpelle

La guerre est une sommation : un ordre venu de nulle part, une exigence ressentie. Une fois que cette interpellation est éprouvée, entendue et assumée, il nous reste à l'interpréter. S'agit-il d'un appel au combat, à la défense, dans la solidarité ?

Cet appel est bien réel – le président ukrainien, Volodymyr Zelensky, le répète quotidiennement. Et on y répond : certaines personnes se font mercenaires, des États offrent des millions de dollars en armes.

La distinction est bien subtile entre l'envoi de citoyen-ne-s pour se battre et l'envoi d'armes, entre une offensive armée qui tuerait tant de gens et la mise en place de sanctions économiques – qui toucheront toutefois beaucoup plus les gens qui n'ont rien pu décider que ceux à qui profitera la guerre (comme c'est aussi le cas des champs de bataille).

S'agit-il d'un appel à une aide humanitaire, d'une demande d'hospitalité ? Tant bien que mal, les efforts des organismes charitables s'organisent, des réfugié-e-s sont accueilli-e-s par les pays limitrophes et jusqu'ici.

Où encore s'agit-il d'un appel à la reconnaissance, à l'appui, à la condamnation ? Mais à quoi servent toutes ces condamnations, ces accusations de crimes de guerre, de crimes contre l'humanité, de génocide, s'il n'y a aucune volonté de changer les choses ?

Pourquoi même décrier le génocide en Ukraine sans réagir pour y mettre fin ? Est-ce bien différent de la reconnaissance au Canada d'un génocide à la suite des rapports de la Commission de vérité et de réconciliation (CVR) et de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées, où on arrête l'action à la reconnaissance d'un fait ? Se laisse-t-on vraiment répondre à l'appel ou n'est-ce qu'une manière de l'éviter ?

Jérôme Melançon, chroniqueur – Francopresse

LES
Médias
de l'épinette noire

JOURNAL
LE NORD

CINN911.com

Équipe

Steve Mc Innis
Directeur général et éditeur
smcinnis@hearstmedias.ca

Jean-Philippe Giroux
Charles Ferron
Journalistes
journaliste@hearstmedias.ca

Dan Yangary
Graphiste
pub@hearstmedias.ca

Sylvie Turgeon
Distribution
info@hearstmedias.ca
Anouck Guay
Webmestre

Guy Morin
Collaborateur
Manon Longval
Ventes
vente@hearstmedias.ca

Claire Forcier
Révisseuse bénévole
Suzanne Dallaire Côté
Claudine Locqueville
Elsa St-Onge
Renée-Pier Fontaine
Chroniqueuses

Sites Web
lejournallenord.com
Journal électronique
lejournallenord.com (virtuel)
Facebook
fb.com/lejournallenord

Fondation
Donation-Frémont
613 241-1017
Canadian Media Circulation
Audit
circulationaudit.ca
416 923-3567

Lignes agates marketing
anne@lignesagates.com
866 411-7487
Journal Le Nord
1004, rue Prince, C.P. 2648
Hearst (ON) P0L 1N0
705 372-1011

Notre journal rectifiera toute erreur de sa part qui lui est signalée dans les 48 heures suivant la publication. La

responsabilité de notre journal se limite, dans tous les cas, à l'espace occupé par l'erreur, pourvu que l'annonce en question nous soit parvenue avant l'heure de tombée. Il est interdit de reproduire le contenu de ce journal sans l'autorisation écrite et expresse de la direction. Nous reconnaissons l'aide financière du Gouvernement du Canada, par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques pour nos activités d'édition. **Prenez note que nous ne sommes pas responsables des fautes dans plusieurs des publicités du journal. Nombreuses sont celles qui nous arrivent déjà toutes prêtes et il nous est donc impossible de changer quoi que ce soit dans ces textes.**

ISSN 1199-0805



La 11 en bref : hôpital, panneaux de vitesse et évacués

Par Charles Ferron

Recrutement de chirurgiens

Les élus de Val Rita-Harty ont assisté à une présentation, mardi soir, donnée par des représentants de l'Hôpital Sensenbrenner à Kapuskasing demandant plus de financement afin d'engager deux chirurgiens supplémentaires. Lors de la rencontre municipale du 19 avril, la directrice générale de l'établissement, France Dallaire, a expliqué aux conseillers que l'hôpital pourrait passer d'un chirurgien travaillant 7 jours sur 7 en ce moment à trois, si l'ensemble des municipalités desservies acceptaient de payer plus. Mme Dallaire fera des présentations similaires pour les villes d'Opasatika à Fauquier-Strickland afin de les convaincre de fournir un montant de 120 000 \$ sur cinq ans pour obtenir ces spécialistes intéressés de déménager dans la région. Les élus de Val Rita-Harty n'ont pas accordé, pour l'instant, la part de 24 000 \$ demandée, puisqu'ils veulent prendre le temps d'ici la prochaine réunion de déterminer si le budget de la Ville le permet.

Demandes de panneaux de vitesse

Les conseillers municipaux de Mattice-Val Côté ont soutenu, à leur dernière rencontre, une résolution votée par les élus d'Opasatika le 24 mars. L'administration d'Opasatika souhaite l'installation par le gouvernement provincial de panneaux de vitesse à l'entrée et la sortie de chacune des communautés le long des routes 11 et 17 afin de diminuer le nombre d'accidents de semi-remorque dans la région. Avec cette résolution adoptée il y a quelques semaines, les élus ont pu envoyer une lettre à la ministre des Transports, Caroline Mulroney, en espérant obtenir du soutien pour le projet. D'après les estimations de la Ville, le coût de deux panneaux de vitesse se situe aux alentours de 8000 \$.



Mise à jour sur les évacués

Le directeur général de Val Rita-Harty, Jimmy Côté, verra dans les prochains jours à préparer l'accueil éventuel des évacués dans la communauté, en prévision de la crue printanière. M. Côté anticipe que des évacués pourraient arriver dès la semaine prochaine le long de la route 11. Même si la Municipalité de Val Rita-Harty ne recevra pas d'évacués immédiatement, un plan sera conçu pour loger adéquatement une soixantaine de personnes pendant trois à quatre semaines. La communauté accueillera des évacués pour la première fois de son histoire.

Vidéo promotionnelle

Le comité Pride and Booster a présenté une demande de financement à la Ville de Smooth Rock Falls pour une vidéo visant à promouvoir le tourisme, la diversité économique et le style de vie de la communauté. L'organisme souhaite créer une vidéo de trois minutes produite par Near North Productions et estimée à 5080 \$. Si la

subvention provinciale du programme Reconnect Ontario est accordée au projet, le coût diminuera à 2540 \$. Le comité espère que l'administration de Smooth Rock Falls pourra absorber le reste des coûts.

Éclosion à Kapuskasing

Le manoir North Centennial de Kapuskasing a déclaré une éclosion de COVID-19 le 15 avril dernier. L'administration de l'établissement a donc décidé d'annuler toutes les activités prévues et a interdit l'entrée aux visiteurs généraux. Les résidents pourront toutefois accéder à un soignant essentiel à la fois. Quant aux personnes tenues de se présenter au manoir, elles doivent s'assurer de ne pas avoir de symptômes comme la toux, la fièvre, la congestion nasale, les maux de gorge et des douleurs musculaires.

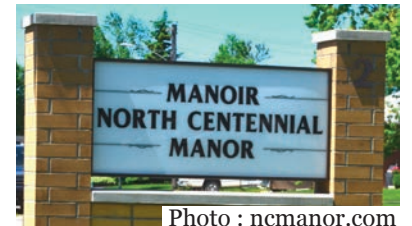


Photo : ncmanor.com

Ontario en bref : Northern Link, disparitions et 9-1-1

Par Jean-Philippe Giroux

Projet dans le Cercle de feu

L'évaluation environnementale du projet Northern Link dans le Cercle de feu devrait être lancée sous peu d'après Bruce Achneepineskum, chef de la Première Nation de Marten Falls, et plusieurs représentants de l'Ontario. Doug Ford, premier ministre de l'Ontario, ainsi que Greg Rickford, ministre du Développement du Nord, des Mines, des Richesses naturelles et des Forêts, étaient présents au cours de la récente mise à jour du projet. Les Premières Nations de Marten Falls et de Webequie s'étaient alliées au gouvernement provincial en décembre 2020 en vue de bâtir une route vers le Cercle de feu pour faciliter les exploitations dans le secteur minier. L'Ontario souhaite utiliser ces minéraux dans le but de construire des voitures électriques à l'international.

Deux individus portés disparus

Les recherches se poursuivent pour trouver John Fehr et Brian

Slingerland, ayant disparu des radars au cours d'un voyage en avion dans la région de Wawa. Les deux hommes sont partis le 14 avril du canton de Delhi dans le sud de l'Ontario en direction de Marathon. Trevor Reid, porte-parole du Centre conjoint de coordination des opérations de sauvetage de Trenton, a confirmé qu'environ 85 personnes sont impliquées dans les recherches. M. Reid est d'avis que les températures des derniers jours n'ont pas aidé l'équipe à trouver les hommes.



Photo : Facebook

Mise à niveau du service 9-1-1

L'Ontario dédie une somme de 208 millions de dollars à la bonification de son système d'intervention en cas d'urgence 9-1-1. Lorsque la mise à niveau sera complétée, le nouveau système en place permettra l'acheminement de détails supplémentaires, entre autres des vidéos d'un accident routier. De plus, lors d'un incident, il sera possible d'envoyer un SMS pour faire appel aux services de police, d'incendie ou d'ambulance. Finalement, les opérateurs, répartiteurs et communicateurs des services d'urgence pourront accéder à l'emplacement des appelants grâce aux coordonnées GPS. Cette transition vers le numérique doit être terminée d'ici le 4 mars 2025, selon le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.

Place des Arts du Grand Sudbury

Jean-Gilles Pelletier, ancien

directeur général de l'Association des traducteurs et interprètes de l'Ontario, de la Société Santé en français ainsi que du Commissariat aux services en français de l'Ontario a été nommé le nouveau directeur général de la Place des Arts du Grand Sudbury. Il remplace Léo Therrien, ancien directeur général, ayant pris sa retraite au début d'avril. M. Pelletier entrera en fonction le 25 avril 2022.



Photo : Facebook

L'aide financière pour la garde d'enfants arrive lentement en Ontario

Philippe Mathieu – Le Voyageur

Le 28 mars, le gouvernement ontarien et le gouvernement fédéral ont annoncé une entente pour offrir des places en garderie à 10 \$ par jour d'ici 2025. Bien que plusieurs se réjouissent de cet accord, la confusion et l'inquiétude persistent.

L'entente entre les deux ordres de gouvernement se traduira par une grande réduction des frais pour envoyer les enfants à la garderie. Selon le quotidien *The Globe and Mail*, les Ontariens paient actuellement entre 30 \$ et 95 \$ par jour par enfant qui fréquente un service de garde, ce qui peut représenter une facture mensuelle de 600 \$ à plus de 1900 \$.

Conformément à cette entente, les frais de garde mensuels régresseraient d'ici septembre 2025 à un peu plus de 200 \$, selon le nombre de jours de service dans le mois. « C'est certainement une excellente nouvelle pour les parents, c'est clair », dit le directeur général du Carrefour francophone de



Conformément à cette entente, les frais de garde mensuels régresseraient d'ici septembre 2025 à un peu plus de 200 \$, selon le nombre de jours de service dans le mois.
(Photo : RODNAE Productions – Pexels)

Sudbury, Stéphane Gauthier. Toutefois, la réduction des frais ne se fera pas du jour au lendemain. Il s'agira plutôt d'une transition graduelle. En mai, les parents qui envoient leurs enfants âgés de 5 ans ou moins dans des garderies participantes verront leurs frais réduits de 25 %, calculés rétroactivement au 1er avril.

Une autre diminution de 25 % prendra effet en décembre. Ces

réductions continueront jusqu'à ce que les parents arrivent à une moyenne de 10 \$ par jour d'ici septembre 2025.

« Je peux dire que le Carrefour va adhérer au programme. On est très content pour les familles. Tout le monde va en bénéficier », indique Stéphane Gauthier. Le directeur général explique qu'il manque encore beaucoup de renseignements sur la manière dont les parents obtiendront leurs remboursements et à quel moment. « On n'a pas encore les détails sur comment on va être capable de rembourser dès le mois de mai. On patiente », déclare-t-il.

Les inconnus

L'entente prévoit également la création de 86 000 nouvelles places en garderie et des augmentations de salaire pour les éducatrices de la petite enfance. Sur ce point, Stéphane Gauthier aurait souhaité obtenir des précisions rapidement.

« On est inquiets pour les éducatrices. D'après les informations qu'on a, ce sont seulement les éducatrices qui sont membres de l'Ordre [des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance (OEPE)] qui auraient une légère augmentation. Nous avons plusieurs éducatrices membres de l'Ordre déjà au sommet du salaire suggéré. Alors je ne vois pas comment on va en bénéficier tant que ça. Mais encore, nous n'avons pas tous les détails », déplore-t-il.

Il mentionne que le Carrefour connaît une grande pénurie d'éducatrices, comme ailleurs en Ontario. Il espère avoir de

l'information sur l'amélioration des conditions de travail. « Sur [cette] question, je ne vois pas comment ça va nous avantager pour le recrutement et la rétention, se demande-t-il. C'est impossible de combler 86 000 places s'il n'y a pas de meilleures conditions. »

Doug Ford a fait perdre temps et argent aux parents, juge l'opposition

Et avec la diminution progressive des frais de garde, la demande de ce service augmentera évidemment, ce qui pourrait aggraver la pénurie. « Nous sommes craintifs, mais nous espérons que le plan contient des solutions », souhaite-t-il.

L'Association francophone à l'éducation des services à l'enfance de l'Ontario (AFÉSEO) se réjouit également de cette nouvelle entente et espère que les familles francophones en profiteront tout autant que les autres.

« Ce financement nous rapproche du rêve que nous avons pour tous les jeunes enfants francophones de l'Ontario : avoir accès à un programme éducatif de haute qualité, peu importe la situation financière de sa famille et sa situation géographique », souligne dans un communiqué la présidente de l'AFÉSEO, Johanne Dupré.

Dans le même message, l'Association dit être « impatiente de connaître les détails de la mise en œuvre de cette entente, particulièrement en ce qui concerne le financement destiné aux services à l'enfance francophones ».



Stéphane Gauthier, directeur général du Carrefour francophone de Sudbury.
(Photo de courtoisie)

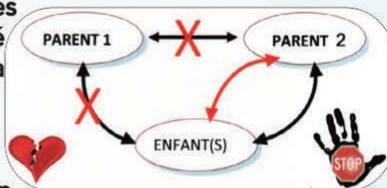
25 avril 2022

JOURNÉE MONDIALE CONTRE L'ALIÉNATION PARENTALE ET POUR LA SAUVEGARDE DU LIEN PARENTAL

L'aliénation parentale est un processus grave qui consiste à programmer un enfant ou un adolescent afin qu'il se mette petit à petit à rejeter puis à haïr aveuglément l'un de ses deux parents et par la suite les autres membres familiaux du parent aliéné (grands-parents,...) sans que cela soit justifié.

Ainsi, par le mensonge, la calomnie et la manipulation sans relâche, l'un

des deux parents s'approprie mentalement l'enfant ou l'adolescent, entraînant un abus émotionnel grave et destructeur. Il s'agit d'une maltraitance psychologique qui peut conduire à des répercussions psychologiques susceptibles d'engendrer des problèmes de santé mentale pour le restant de sa vie.



**Ne lui demandez pas de choisir !
Un enfant a besoin de ses deux parents !**

Visitez le site du Carrefour Aliénation Parentale Québec :
alienationparentale.ca,
pour plus de renseignements !



FGA : valoriser les enjeux économiques francophones lors des élections

Par Jean-Philippe Giroux

La Fédération des gens d'affaires francophones de l'Ontario (FGA) présente des recommandations à l'intention des leaders politiques pour mettre en lumière les enjeux économiques de premier plan pour les francophones avant le grand jour des élections provinciales, le 2 juin 2022.

Avec l'intention d'assurer la couverture des enjeux touchant les gens d'affaires de l'Ontario français, la FGA dévoile quatre éléments « que les différents partis politiques devraient considérer dans leur programme afin d'assurer une économie francophone florissante à l'heure de la relance », peut-on lire dans un communiqué de la FGA.

Il est recommandé de mettre en

place des mesures pour encourager la culture entrepreneuriale chez la relève francophone, notamment pour les entreprises du secteur agricole, sachant qu'il y a moins d'acheteurs potentiels francophones que d'acheteurs anglophones sur le marché et qu'il y aura un départ à la retraite en masse des propriétaires francophones âgés de 50 ans ou plus dans un futur proche.

Le deuxième point du préambule est d'assurer l'intégration de nouveaux arrivants francophones qualifiés dans le but de répondre à la pénurie de main-d'œuvre de divers secteurs économiques à travers la province, soit en facilitant les démarches administratives et en accélérant la

reconnaissance des qualifications de ces candidats.

La FGA veut également un meilleur soutien des petites et moyennes entreprises (PME) dirigées et appartenues par des femmes francophones. Elle demande au gouvernement de l'Ontario de les appuyer dans leur cheminement personnel et professionnel pour assurer leur épanouissement.

La dernière recommandation de la FGA est d'offrir aux entrepreneurs francophones et bilingues de l'Ontario une plus grande visibilité internationale afin d'attirer davantage de commerces de la francophonie et de promouvoir l'atout de la francophonie pour faire de la province une porte

d'entrée bilingue sur le marché nord-américain.

Plus de détails seront publiés à la fin d'avril dans le document de la FGA intitulé *Livre blanc sur l'économie franco-ontarienne*, rédigé en collaboration avec l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO).

La FGA appuie, représente et veille sur les intérêts économiques des Franco-Ontariens et des entrepreneurs francophones en affaires travaillant en Ontario.



L'ASPC s'engage « fermement » à respecter la Loi sur les langues officielles

Émilie Pelletier - IJL - Le Droit

L'Agence de la santé publique du Canada (ASPC) dit se pencher actuellement sur les recommandations du Commissaire aux langues officielles et s'engage « fermement à respecter les exigences de la Loi sur les langues officielles ».

Le rapport final du commissaire aux langues officielles relativement aux plaintes formulées durant la pandémie par des voyageurs de retour au Canada, dévoilé cette semaine, a révélé que l'ASPC a omis de se soucier des langues officielles dans le développement de son programme de tests de dépistage à la frontière.

L'entreprise torontoise Switch Health, retenue en février 2021 par le gouvernement fédéral pour s'occuper des tests de dépistage de la COVID-19 des voyageurs lors de leur retour au pays, n'a pas offert ses services de façon équitable, en anglais et en français, a conclu le commissariat.

Urgent

« L'ASPC a insisté sur le caractère urgent de l'élaboration et de la mise en œuvre de ce programme sans précédent, peut-on lire dans le rapport de Raymond Thériault. L'institution a admis qu'elle avait peut-être concentré ses efforts sur les aspects liés à la santé publique et qu'elle ne

s'était pas accordé assez de temps pour s'assurer que l'entrepreneur satisfasse aux exigences linguistiques précisées. »

Le commissaire a jugé que la quarantaine de plaintes qu'il a reçues, qui déploraient des services unilingues anglais, des délais importants et même une absence parfois totale du français, étaient justifiées.

« La priorité absolue de l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC) est d'assurer la santé et la sécurité des Canadiens, et pour ce faire, elle doit faciliter l'accès aux services de dépistage dans les deux langues officielles », a indiqué l'agence dans un courriel envoyé au *Droit*, jeudi.

« Problèmes »

« L'ASPC reconnaît que certains voyageurs ont rencontré des problèmes et regrette que les services ne soient pas disponibles dans la langue officielle de leur choix pour certains voyageurs, comme ils devraient l'être pour tout voyageur au Canada. »

L'agence fédérale de santé publique assure exiger de ses fournisseurs de services qu'ils offrent des services dans les deux langues officielles et dit communiquer régulièrement avec eux pour assurer que les suivis rapides liés aux plaintes soient effectués.

L'ASPC affirme avoir pris

connaissance du rapport du commissaire aux langues officielles et dit se pencher sur les deux recommandations.



Prenez rendez-vous avec votre médecin en ligne

Dès le 25 avril, les docteurs **Gauvin, Talbot-Lemaire et Ranger** offriront des rendez-vous en ligne pour une période d'essai de 6 mois.

- ✓ Pour les patients de ces trois médecins uniquement.
- ✓ Les rendez-vous par téléphone restent disponibles.



1 Visitez notre site internet, au www.esnafht.ca

2 Cliquez sur : « Prenez rendez-vous »



Si vous avez des questions, contactez : info@esnafht.ca

Pour chaque problème...

IEBEL
CHAINSAW.CA

... une solution !



DE L'ÉQUIPEMENT POUR VOUS SAUVER DU TEMPS
ET VOUS SIMPLIFIER LA VIE !



BOTTES DE PLUIE MUCK ET DE TOUT POUR JOUER
DANS LES TROUS D'EAU ET DANSER SOUS LA
PLUIE



ÉQUIPEMENT POUR
ROULOTTES



GILETS DE
SAUVETAGE



SPA GONFLABLES

Profitez de notre
coin de pays !



BICYCLETTES À BATTERIE (E-BIKES), BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS !



DES ACCESSOIRES PRINTEMPS/ÉTÉ POUR VOUS GARDER AU CHAUD ENTRE DEUX SAISONS

Les informations essentielles qu'il faut retenir avant de produire une déclaration d'impôt sur le revenu

Par Renée-Pier Fontaine

Le journal *Le Nord* présente un entretien avec Jocelyne Guest, experte en déclaration de revenus au sujet des nouveautés cette année et des méthodes disponibles pour produire une déclaration d'impôt en plus de donner des trucs pour reconnaître les fraudeurs qui se font passer pour des employés de l'Agence du Revenu du Canada (ARC).

Nouveautés

Les gens ayant travaillé à partir de la maison à cause de la COVID-19 en 2021 peuvent réclamer certains frais de bureau à domicile. Ils sont en mesure d'utiliser une méthode simplifiée pour faire cette demande, sans avoir besoin d'un formulaire signé par leur employeur ni de reçus. Cependant, il faut avoir travaillé au moins 50 % du temps à domicile pour être admissible. De ce fait, il est possible de demander 2 \$ par jour, jusqu'à un maximum de 500 \$.

Aussi, cette année, il y a eu des changements par rapport au paiement de l'incitatif à agir pour le climat (PIAC) : à partir du 2 juillet 2022, tous les déclarants admissibles en Ontario recevront l'incitatif sous forme de versement trimestriel au lieu de mensuel. Le PIAC est un montant non imposable versé pour aider les particuliers et les familles à compenser le coût de la tarification fédérale de la pollution. Le crédit est offert aux résidents de la Saskatchewan, de l'Alberta, du Manitoba et de l'Ontario. Il

comprend un montant de base et un supplément pour les résidents des régions rurales et des petites collectivités.

Les Canadiens sont tenus de produire une déclaration fiscale chaque année en vue de bénéficier des différentes prestations, par exemple l'allocation canadienne pour enfants, le crédit trimestriel pour la TPS et la TVH, la prestation Trillium de l'Ontario ou même l'incitatif à agir pour le climat et le supplément de revenu garanti (SRG) pour les aînés.

Le système de déclaration en ligne est rapide, sécurisé, confidentiel et gratuit. En plus, il est moins probable de commettre des erreurs. Si la personne utilise un logiciel homologué et qu'elle est inscrite au dépôt direct, un remboursement pourra être effectué en huit jours ouvrables. Si on désire tout de même produire une déclaration en version papier, il faut le faire le plus rapidement possible afin d'éviter toute interruption de prestations et de crédits.

Si une personne a besoin d'aide pour remplir la documentation en ligne sans avoir à embaucher quelqu'un pour le faire, il y a des organismes bénévoles partout au Canada qui sont à la disposition des gens.

Il est important de produire sa déclaration à temps, même si on a un solde en souffrance. La pénalité est calculée à 5 % de la somme due en 2021 et à 1 % du solde dû pour chaque mois

complet de retard jusqu'à un maximum de 12 mois. Puisque le 30 avril tombe un samedi cette année, la date limite pour tous les déclarants, y compris les travailleurs autonomes, est le 2 mai 2022. En cas d'impossibilité de payer le solde en souffrance d'ici le 2 mai, il faut produire une déclaration de revenus et ensuite téléphoner à l'ARC afin de faire une entente de paiements, mutuellement acceptable. Les agents pourront établir un calendrier de paiements avec le client.

Se faire passer pour Revenu Canada

Pendant la période de production de déclaration, il faut rester vigilant pour ne pas tomber dans le panneau des appels téléphoniques ou courriels frauduleux. Ceux-ci peuvent mener au vol d'identité et/ou d'argent.

Voici des exemples de ce que les agents de l'ARC ne font pas : ils n'utiliseront jamais un langage agressif lors d'un appel téléphonique pour exiger le versement d'un paiement immédiat d'une dette fiscale ; ils ne font pas de menaces d'arrestation ou de donner une peine d'emprisonnement ; ils ne demanderont jamais non plus de payer avec une carte de crédit prépayée, une carte-cadeau ou un guichet automatique bitcoin ; ils

n'envoient pas de messages textes à quelqu'un demandant des renseignements privés ou de cliquer sur un lien pour obtenir un remboursement.

Un individu qui reçoit un appel disant qu'il doit de l'argent à l'agence peut utiliser la ligne téléphonique de l'ARC afin de faire une demande de renseignements ou même il peut visiter le portail Mon dossier. Il peut également signaler les appels téléphoniques et les courriels suspects au Centre antifraude du Canada. D'ailleurs, si quelqu'un est victime de fraude, il doit communiquer avec le service de police local directement.

Finalement, il faut s'assurer que son adresse ainsi que ses informations civiles et bancaires sont à jour avant de produire une déclaration de revenus.



La Paroisse St-François-Xavier de Mattice est à la recherche d'articles pour la vente de garage qui aura lieu en mai prochain.

Des arrangements concernant la collecte de dons d'articles peuvent être faits en communiquant avec Rosanne Nolet au 705 372-8561



Paroisse St-François-Xavier
165 av. Mgr Proulx
Mattice, ON, P0L 1T0
705 364-2393

NORTHERN MONUMENTS DU NORD

Immortalisez vos êtres aimés !

Pour une vaste gamme de monuments et les compétences nécessaires pour les personnaliser, voyez votre expert.

Tél. : 705 372-5452 • Téléc. : 705 372-1321
Consultation gratuite à domicile



IG WEALTH MANAGEMENT

Tania Vaillancourt, conseillère financière
801 rue George, Hearst • 705 372-1826



- Investissements, REER
- Assurances vie, invalidité, maladies graves
- Hypothèques

- Planification fiscale et/ou successorale
- CELI - Compte épargne libre d'impôts
- REEE - Régime enregistré d'épargne-études



Hey le parent, comment vas-tu ?

S'améliorer comme parent avec Joanie

Par : Elsa St-Onge

L'arrivée d'un nouveau bébé demande une adaptation pour les parents. Par la nature de son travail comme éducatrice de la petite enfance, Joanie Grenier a l'habitude avec les bébés et les bambins. Même si pour elle devenir maman n'a pas été quelque chose de très difficile, elle avoue que son défi est d'apprendre à partager son espace avec d'autres êtres humains, Damien (2,5 ans) et Julianne (3 mois).

Pour Joanie, la phase nouveau-né est facile puisqu'elle a l'impression que les besoins de l'enfant sont moins grands. Damien, par contre, est un peu plus vieux et demande plus d'attention et d'énergie. Joanie raconte qu'il est très affectueux alors qu'elle l'est moins. « Mon petit garçon n'a pas le même langage d'amour que moi, il a besoin

de beaucoup d'affection, d'être collé. Des fois, j'ai l'impression qu'il veut rentrer dans ma bedaine! C'est quelque chose qu'on doit travailler ensemble parce que je ne suis pas une personne comme ça. »

Joanie est passionnée à l'idée d'aider les parents ainsi que de s'améliorer elle-même comme maman en suivant des formations à cet effet. Un élément qui revient dans celles-ci est l'importance de prendre soin de soi comme parent. Ce qui peut représenter un défi, surtout lorsqu'on doit s'occuper d'un nouveau-né. « Entre prendre un bain et avoir une heure de sommeil de plus, souvent c'est l'heure de sommeil qui gagne », raconte-t-elle. De plus, son conjoint travaille à l'extérieur de la ville en semaine. « Ce n'est pas évident de juste partir souper au

restaurant, donc j'essaie de trouver des activités *self-care* qu'on peut faire avec les enfants ».

Les bacs sensoriels sont une des activités préférées de Joanie. Ce sont des contenants qu'on remplit de différentes matières telles que des haricots, du riz, ou de l'eau. On peut y ajouter des objets pour créer un thème amusant comme la mer ou les dinosaures. Les enfants peuvent jouer et découvrir alors que les parents se détendent en touchant la matière, notamment du sable. Pour garder une vie équilibrée, Joanie participe également aux activités du Centre pour l'enfant et la famille ON y va, où elle travaille lorsqu'elle n'est pas en congé de maternité. Cela lui permet de socialiser, « voir autre chose que ses quatre murs », de rencontrer d'autres mamans et de participer à des activités avec ses enfants.

Lorsqu'elle perd patience, Joanie n'hésite pas à sortir dehors quelques secondes pour prendre une bonne bouffée d'air. Selon



Damien (2,5 ans) s'amuse avec un bac sensoriel aménagé dans le salon de la maison de Joanie.

Photo de courtoisie

elle, il est important d'apprendre à gérer ses propres émotions avant de pouvoir bien accompagner ses enfants. Il n'y a donc aucun problème à admettre qu'on a fait une erreur lorsqu'on lève accidentellement le ton ou qu'on a la mèche courte. Cela démontre qu'ils ont, eux aussi, droit à l'erreur.

Comprendre la relation entre la femme et le territoire par l'entremise du théâtre

Par Jean-Philippe Giroux

Evolugen

La crue printanière est ici

ATTENTION ! Le débit des rivières est élevé et les conditions près des barrages peuvent changer rapidement.



À cette période de l'année, restez à l'écart des rivières.



1.877.986.4364
ontario.info@evolugen.com
evolugen.com/fr/securite

Dans une région « défrichée par et pour les hommes », quelle était la place de la femme? Kariane Lachance, directrice artistique de Théâtre Mauve Sapin (TMS), explore cette thématique à travers sa nouvelle pièce *Coincée dans l'immensité* : un récit au sujet du parcours de la femme à Hearst depuis le début de la colonisation jusqu'aux temps modernes.

Pour rédiger son texte, Mme Lachance s'est inspirée de la photographie locale. Avant de sortir son stylo, elle a consulté des images du Centre d'archive de la Grande Zone argileuse de Hearst, question de trouver un peu d'inspiration. Sous ses yeux, elle avait un aperçu du vécu des premières femmes ayant habité le territoire, ce qui lui a bien servi lors du processus de création.

Or, la pièce n'est pas un portrait mettant en lumière des personnages réels du Nord de l'Ontario, mais plutôt une histoire inspirée de l'expérience féminine. « Il ne va pas nécessairement y avoir des faits historiques coulés dans le béton dans le texte, mais c'est un matériau d'inspiration », raconte-t-elle.

La représentation de son œuvre sera tenue à la Scierie patrimoniale le 21 mai. Le choix du lieu n'est pas aléatoire. Elle veut faire un lien entre le passé forestier de sa ville natale, soit le cœur de l'économie locale, et le quotidien vraisemblable des femmes d'ici. Mme Lachance dit qu'elle a le sentiment que le Nord de l'Ontario est parfois stéréotypé comme étant un endroit dur, froid et masculin. La relation entre le territoire et la femme est devenue de plus en plus importante en écrivant. L'artiste a inclus la rencontre de deux personnages : une femme des Maritimes, libre comme l'océan, qui arrive dans la région et un homme originaire de la terre qui cherche à s'enraciner. Sur un coup de tête, les deux vont visiter un chalet dans le Nord de l'Ontario, que l'homme a reçu en héritage. À travers l'histoire, on voit une dualité non seulement entre les deux personnages, mais aussi entre ce qui est enraciné et ce qui est libre. « C'est très métaphorique, pour l'instant! »

Danser en s'inspirant de clichés

Au début, Kariane Lachance

utilisait surtout des textes historiques pour réaliser la pièce. Toutefois, puisque son nouveau projet est un mélange de danse et de théâtre, elle s'est éventuellement tournée vers la photographie pour s'inspirer. « Il y a un aspect visuel qui est très important », dit-elle.

Dans le cadre de sa résidence d'écriture, elle a mis trois mois à écrire des textes qui ont servi de repère pour la chorégraphie. En vue d'accompagner la pièce, il y aura aussi des environnements sonores adaptés aux textes et aux danses.

L'artiste explique que le public ne verra pas le produit final lors du grand jour, mais bien une « étape de recherche », lui permettant d'avoir un œil extérieur pour améliorer sa création. « On se donne la permission de ne pas savoir ce que ça va donner », admet-elle.

Elle mentionne que les gens de tout âge sont bienvenus, mais que le projet s'adresse à un public adulte. Elle s'attend à accueillir un petit groupe, soit une trentaine de personnes, pour créer une ambiance plus intime.

TOURNOI KNUCKLE PUCK

Cahier special








23
AVRIL



24
AVRIL

1ER TOURNOI ANNUEL

Divisions



HOMMES : Ouverture, B, C
FEMMES : Ouverture, A, Rec



***** CAGNOTTE : 2800 \$ *****

Centre récréatif Claude-Larose

Samedi : 8 h 15 à 21 h 30



Séries Dimanche : 8 h 15 à 15 h 30












L'équipe +40+4M lors du dernier tournoi quatre contre quatre ayant eu lieu à l'Aréna Claude-Larose en 2019

Première rangée (gauche à droite) : Mikael Rancourt, Yannick Lauzon, Denis Lanoix, Félix Morissette, Philippe Pouliot

Deuxième rangée (gauche à droite) : Kevin Jomphe, Kevin Caouette et Marc-André Longval (Photo de courtoisie)



212, route 11 Est, Hearst ON • 705 362-5755

Bonne chance et montrez-nous ce dont vous êtes capables !



JEAN'S DIESEL SHOP LIMITED

BON TOURNOI ET BONNE CHANCE À TOUS !

1697, route 11, Hearst • 705-362-4478



Que la meilleure équipe gagne !
Faites du bruit !

NICOLE STITCH ON EMBROIDERY

SIGNS & DECALS

& Warehouse Rental

1-705-362-8755

1420 FRONT HEARST



Gagner c'est agréable,
mais jouer,
c'est indispensable !

Bon tournoi à tous et à toutes !

CRISTOBOND ELECTRICAL

604, rue Alexandra, Hearst ON

705 362-5943



Bonne chance à toutes les équipes !
Amusez-vous bien !



DOLLAR STORE

1417, rue Front
Hearst ON P0L 1N0
705 362-4334



TOURNOI KNUCKLE PUCK

Horaire des parties




Bon tournoi à tous!

Pat Dallaire
Machine Shop
404, Route 11 Est, Hearst,
705 372-1388




Bon tournoi et amusez-vous bien!

Good luck and have fun!

Viljo's
Home furniture
17, 9e Rue, Hearst
705 362-4846

VENREDI 22 AVRIL

Heure	Glacé	Division	Équipe		Équipe	
17 h 45	Ndur	C. Alliance	Westcut V2		Short Shifts	
18 h 15	Ndur	Expert G.	Ivrognes à Ti-Poy		Puck Hub	
18 h 45	Ndur	C. Alliance	Flyers		+40+4M V2	
19 h 15	Ndur	Super 8	Mighty GirlZzzz		Bad & Boozy	
19 h 45	Ndur	C. Alliance	Shotguns		Les Poils	
20 h 15	Ndur	C. Alliance	Benchwarmers		Lung Gone	
20 h 45	Ndur	C. Alliance	Dumpstars		Purple Helmets	
21 h 15	Ndur	Super 8	Iceaholics		Ice Cats	
21 h 45	Ndur	Expert G.	WOLWB		The Leftovers	
22 h 15	Ndur	Super 8	Round 2		Get Kraken	
22 h 45	Ndur	Companion	Puck Buddies		Kap That Ass	
23 h 15	Ndur	Companion	Don Lacroix		Beer Naked Ladies	

SAMEDI 23 AVRIL

Heure	Glacé	Division	Équipe		Équipe	
8 h 15	Ndur	Esso	Lacroix		Napa de Problème	
8 h 30	Giroux	Expert G.	The Leftovers		4th Liners	
8 h 45	Ndur	Esso	Ducks		B-Town	
9 h	Giroux	Expert G.	Ivrognes à Ti-Poy		WOLWB	
9 h 15	Ndur	C. Alliance	Benchwarmers		Purple Helmets	
9 h 30	Giroux	Expert G.	Puck Hub		Boosted Customs	
9 h 45	Ndur	C. Alliance	Dumpstars		Whiskey Dekes	
10 h	Giroux	Companion	Puck Buddies		Don Lacroix	
10 h 15	Ndur	C. Alliance	Short Shifts		Bulldogs	
10 h 30	Giroux	Companion	Beer Naked Ladies		Kap That Ass	
10 h 45	Ndur	C. Alliance	+40+4M V2		Westcut V2	
11 h	Giroux	Super 8	Bad & Boozy		Round 2	
11 h 15	Ndur	C. Alliance	Flyers		Shotguns	
11 h 30	Giroux	Super 8	Zambronies		Iceaholics	
11 h 45	Ndur	C. Alliance	Lung Gone		Les Poils	
12 h	Giroux	Super 8	Ice Cats		Get Kraken	
12 h 15	Ndur	Expert G.	Ivrognes à Ti-Poy		4th Liners	
12 h 30	Giroux	Super 8	Can't see us		Mighty GirlZzzz	
12 h 45	Ndur	Expert G.	Boosted Customs		WOLWB	
13 h	Giroux	Esso	Napa de Problème		Ducks	
13 h 15	Ndur	Expert G.	The Leftovers		Puck Hub	
13 h 30	Giroux	Esso	Lacroix		B-Town	
13 h 45	Ndur	Companion	Beer Naked Ladies		Puck Buddies	
14 h	Giroux	C. Alliance	Whiskey Dekes		Benchwarmers	
14 h 15	Ndur	Companion	Don Lacroix		Kap That Ass	
14 h 30	Giroux	C. Alliance	Bulldogs		Dumpstars	
14 h 45	Ndur	Super 8	Bad & Boozy		Zambronies	
15 h	Giroux	C. Alliance	Purple Helmets		Flyers	



TOURNOI KNUCKLE PUCK

Horaire des parties



SAMEDI 23 AVRIL (SUITE)

Heure	Glace	Division	Équipe		Équipe	
15 h 15	Ndur	Super 8	Get Kraken		Can't see us	
15 h 30	Giroux	C. Alliance	Lung Gone		+40+4M V2	
15 h 45	Ndur	Super 8	Round 2		Ice Cats	
16 h	Giroux	C. Alliance	Shotguns		Short Shifts	
16 h 15	Ndur	Super 8	Iceaholics		Mighty GirlZzzz	
16 h 30	Giroux	C. Alliance	Les Poils		Westcut V2	
16 h 45	Ndur	Expert G.	4th Liners		Boosted Customs	
17 h	Giroux	Esso	Lacroix		Ducks	
17 h 15	Ndur	C. Alliance	Whiskey Dekes		Bulldogs	
17 h 30	Giroux	Esso	B-Town		Napa de Problème	
17 h 45	Ndur	Super 8	Zambronies		Can't see us	

DIMANCHE 24 AVRIL - SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Heure	Glace	Division	Équipe		Équipe	
8 h	Giroux	Expert G.	C5		C4	QUART
8 h 15	Ndur	Super 8	W5		W4	QUART
8 h 30	Giroux	Expert G.	C6		C3	QUART
8 h 45	Ndur	Super 8	W6		W3	QUART
9 h	Giroux	C. Alliance	BA6		BA3	QUART
9 h 15	Ndur	Super 8	W7		W2	QUART
9 h 30	Giroux	C. Alliance	BA5		BA4	QUART
9 h 45	Ndur	Super 8	W8		W1	QUART
10 h	Giroux	C. Alliance	BB12		BB9	QUART
10 h 15	Ndur	Companion	F4		F1	QUART
10 h 30	Giroux	C. Alliance	BB11		BB8	QUART
10 h 45	Ndur	Companion	F3		F2	DEMI
11 h	Giroux	Esso	C4		C1	DEMI
11 h 15	Ndur	Expert G.	Lowest seed C		C1	DEMI
11 h 30	Giroux	Esso	C3		C2	DEMI
11 h 45	Ndur	Expert G.	Mid seed C		C2	DEMI
12 h	Giroux	C. Alliance	Lowest Seed BA		BA1	DEMI
12 h 15	Ndur	Super 8	Lowest W		High W	DEMI
12 h 30	Giroux	C. Alliance	Mid Seed BA		BA2	DEMI
12 h 45	Ndur	Super 8	Mid W		Mid W	DEMI
13 h	Giroux	C FINAL	Division Expert Garage Finale		-	FINALE
13 h 15	Ndur	C. Alliance	Lowest seed BB		B7	DEMI
13 h 30	Giroux	O FINAL	Division Esso Final		-	FINALE
13 h 45	Ndur	C. Alliance	Mid Seed BB		B8	DEMI
14 h	Giroux	F FINAL	Division Companion Hotel-Motel		-	FINALE
14 h 15	Ndur	W FINAL	Division Super 8 Finale		-	FINALE
14 h 30	Giroux	BA FINAL	Division Caisse Alliance A Finale		-	FINALE
14 h 45	Ndur	BB FINAL	Division Caisse Alliance B Finale		-	FINALE



Internet

Radiocommunication

Systèmes d'alarme

1500, rue Front, Hearst ON

705-362-5651

Profitez du bon temps entre amis.

Bon tournoi à toutes les équipes!



Amusez-vous et bonne chance à toutes les équipes!



King's Cafe

824, rue George • Hearst ON

705 362-4432

OPEN DIVISION

Napa de probleme	B-Town	Lacroix	Ducks (vert)
Nick Dubé (G)	Jessy Briand (G)	Pascal Lacroix (G)	Joel Vienneau (G)
Chad Robert	Josh DeJulio	Jason Lacroix	Vincent Fontaine
Dany Fortin	Brennan Roy	Mikael Rancourt	Zack Fontaine
John Lacroix	Marc Dubé	Steven Ouellette	Dimitri Levesque
Zachary Larose	Shawn Cavar	Miguel Lefebvre	Cody Gratton
Raphael Lacroix	Olivier Chabot	Martin Lefebvre	Marc-Alain Bégin
Derek Goulet	Ryan Kujawinski	Michel Champagne	Michel Ouellette

DIVISION B

Benchwarmers	Dumpstars	+40+4M V2	Purple Helmets
Julien Dechene (G)	Dominic Caouette (G)	Martin Brunet (G)	Sébastien Plamondon (G)
Jacob Comeau	Yannik Pouliot	Denis Lanoix	Raymond Piette
Patrick Tremblay	Alexis Gendron	Marc-André Longval	Miguel Morneau
Mathieu Lehoux	Miguel Couture	Kevin Jomphe	Bryan Wilson
Ryan Forsyth	Zachary Cloutier	Samuel Lambert	David Brunelle
Tyler Fortier	Mathieu Morin	Denik Dorval	Guillaume Bussi�eres
Sylvain Gravel	Felix Morissette	Matt MacDougall	Dominic Lemieux

Westcut V2	Lung Gone	Short Shifts	Shotguns	Les Poils
Ross Ekstrom (G)	Marc-André Comeau (G)	Mitch Polnick (G)	Simon Begin (G)	Kevin Caouette (G)
Alex Zepmeisel	Miguel Deschamps	Alex Poliquin	Olivier Payeur	Cedrik Lacroix
Patrick Zepmeisel	Max Deschamps	Maxim Lacroix	Justin Alary	Raphael Ramsey
Grant Desjardins	Travis Paradis	Simon Poliquin	Alexandre Blais	Joey Tremblay
Francis Rodrigue	Nicolas Beaudoin	Steve Payne	Casey Gaudreault	Jessy Deschamplain
Darren Turcotte	Jonathan Collin	Patrick Bolduc	Raphael Damboise	Pierre Thomas
Jean-François Frigo	Guy Losier	Nicolas Tremblay	Zach Dubé	Alexandre Fournier



Bon tournoi amical   tous et   toutes! Cheers!

**BC
AUTOMATION**

58, chemin Cloutier N. • 705 362-4626



LES
Médias
de l  pinette noire

JOURNAL
LE NORD

CINN911.com

Bon weekend!



Bon « Tournoi Knuckle Puck »   tous les participants et téléspectateurs!

**castle
CO-OP HEARST**

1105, rue George
Hearst ON
705 362-4611

Avoir du plaisir, c est ce qui compte! Bon tournoi!



STRAIGHT LINE
plumbing & mechanical

705-372-9000 • straightlineplumbingandmechanical.com

MEMBER OF
NFAA



Bonne chance et SURTOUT, amusez-vous bien!

**Ted
Wilson**

CENTRE-VILLE
DE HEARST
705 362-4434



Bonne chance et surtout, amusez-vous bien!

Good luck and, above all, have fun!

**John's Restaurant
et Pizzeria**
Cuisine grecque, italienne et canadienne
826, rue George, Hearst
705 372-1050

Westcut V2	Lung Gone	Short Shifts	Shotguns	Les Poils
Ross Ekstrom (G)	Marc-André Comeau (G)	Mitch Polnick (G)	Simon Bégin (G)	Kevin Caouette (G)
Alex Zepmeisel	Miguel Deschamps	Alex Poliquin	Olivier Payeur	Cedrik Lacroix
Patrick Zepmeisel	Max Deschamps	Maxim Lacroix	Justin Alary	Raphael Ramsey
Grant Desjardins	Travis Paradis	Simon Poliquin	Alexandre Blais	Joey Tremblay
Francis Rodrigue	Nicolas Beaudoin	Steve Payne	Casey Gaudreault	Jessy Deschamplain
Darren Turcotte	Jonathan Collin	Patrick Bolduc	Raphael Damboise	Pierre Thomas
Jean-François Frigo	Guy Losier	Nicolas Tremblay	Zach Dubé	Alexandre Fournier

Flyers	Bulldogs	Whiskey Dekes	DIVISION C	Puck Hub
Gabriel Larose (G)	Kyle Machano	Jean-Luc Genier (G)		Lionel Paquin-Rhéaume (G)
Dustin Garon	Lavron Sutherland	Yanick Roy		Jessy Richard
Xavier Boulanger	Mason Wesley	Dave Marshall		Frank Fortier
Damien Lemoyne	Mitchell Sutherland	Kevin St-Charles		Patrick Néron
Jean-Pierre Audras	Donovan Cheechoo	Maxim Houde		Richard Aubin
Kris Beauchamps	Marshall John-George	Darcy Pilon		Steven Lacroix
Spencer Thibodeau	Cole Turbide			Yan Richard

4th Liners	Boosted Customs	Team Leftovers	WOLWB	Ivrognes a Ti-Poy
Drake Melanson (G)	Jeremy Vienneau (G)	Guillaume Plamondon (G)	Derek Mageau (G)	Josh Dubeault (G)
Marc Clement	Cody Lachance	Dominic Marcotte	Caleb Credger	Cory Petit
Brock Gravel	Eric Lavoie	Dominick Bolduc	Ricky Mageau	Chad Petit
Patrick Cloutier	Nic Martel	Jonathan Veilleux	Marco Dussault	Danerick Cloutier
Felix Camiré	Andrew Dube	Cole Paul	Brad Morin	Miguel Vachon
Frederic Rancourt	Keegan Chubb	Maxime Bouffard	Dylan Morin	Devon Pelletier
Jeremy Carrier	Patrick Charron	Steve Lacroix	Justin Deslauriers	Jacob Payeur

On m'a demandé de faire partie d'une équipe. J'ai dit « HOCKEY! »

B&B AUTO SPORTS and MARINE INC.

807, rue Front, Hearst ON

Salle d'exposition : 705 362-8900

Magasin de pièces : 705 362-4400



Bonne chance à tous les mordus de hockey!

 **Dr Gilles Lecours**
dentiste familial • family dentist

812, rue George • Hearst ON

705-372-1601 ou 1-800-449-7621

La glace est belle et les équipes sont prêtes!

Go GO GO!

 **Expert Garage Limited**
420 Highway 11 East
P.O. Box 640
Hearst ON P0L 1N0

Bon tournoi et gardez l'œil ouvert pour les « pucks » volantes

Hearst ESSO

1112, rue Front, Hearst ON

705 362-4111



Bon tournoi!

JOANIS LOCKSMITH

15, 15^e Rue, Hearst
705 362-4055

« Vous manquerez 100% des lancers que vous ne prendrez pas. »

Wayne Gretzky
(traduction libre)



Rassemblons-nous en communauté pour jouer du hockey!

PP BAR & GRILL
ESTABLISHED 1973

1413, rue Front, Hearst ON

705 362-7005



DIVISION F-W

Zambronies	Get Kraken	Round 2	Kap that Ass
Melissa Coulombe (G)	Valerie Blais (G)	Cassandra Bégin (G)	Yanik Tremblay (G)
Elisabeth Labrie	Annie Gosselin	Claudie Longtin	Marie-Pier Lévêque
Alexa McGregor	Christine Lachance	Jeannik Collin	Aubrey Rusnak
Tina Losier-Paradis	Emilie Rodrigue	Mireille Morrisette	Jessika Carroll
Cynthia Champagne	Jessica Baillargeon	Michelle Beuparlant	Ashley Durand
Veronique Proulx	Dominik Tremblay	Suzie Longtin	Kelly-Ann Barr
Isabelle Moreau	Dominik Beaulieu	Julie Alary	Karine Lévêque

The Mighty GirlZzzz	Iceaholics	Bad & Boozy (black)	Puck Buddies	Can't see us
Anik Vermette (G)	Martine Carrier (G)	Sarah Plourde (G)	Genevieve Peck (G)	Paula Tremblay (G)
Jasmine Cantin	Liana Bass	Cynthia Plourde	Catherine Mitchell	Karyna Ayotte
Jessica Gosselin	Marie Chantale Thomas	Shyanne Michaud	Amanda Chouinard	Lany Tremblay
Mira Cantin	Manon Martin	Alissa Plourde	Anika Rancourt	Lee-Ann Lepage
Mylene C-Gratton	Sophie Nolet	Manon Nolet	Noemie Roy	Melissa Bélanger
Ashley Wice	Tania Villeneuve	Victoria Dupuis	Brianna Lehoux	Caroline Tremblay
Cloé Morin-Roy	Jamie Dechaine	Marie-Pier Lanoix	Daphné Léger	Sophie Roy

Don Lacroix	Beer Naked Ladies	Ice Cats
Marie-Pier Vachon (G)	Kyla Brisbois (G)	Oksana Caouette (G)
Edie Levesque	Melanie Genier	Mariane Mignault
Evra Levesque	Natasha Bosnick	Adèle Doucet
Amelie Samson	France Marshall	Cloé Provençal
Billy-Ann Thibodeau	Kariane Papineau	Mégane Couture
Melodie Pominville	Stephanie Brulé	Danelle Morin
Pascale Dumais	Amanda Garner	Mylie Grandmont



EN ROUTE VERS LA COUPE!
LES SÉRIES EN DIRECT À CINN911.com
 Les rencontres à la maison, mais aussi sur la route

Présenté par **FORD LECOURS MOTOR SALES**

LUMBER JACKS

**Bon tournoi à toutes les équipes !
 Faites votre maximum et surtout,
 amusez-vous bien !**

BRIAN'S
 OWNED & OPERATED BY
 YOUR NEIGHBOURS

**1521, HWY 11 WEST
 705 362-1168**

LA CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST

**APPEL DE PROPOSITIONS
 POUR LA CONSTRUCTION ET L'EXPLOITATION
 D'UNE STATION DE VIDANGE SEPTIQUE
 POUR VÉHICULES RÉCRÉATIFS**

La Municipalité fait appel à des propositions pour la construction et l'exploitation d'une station de vidange septique pour véhicules récréatifs (VR) sur propriété privée à l'intérieur des limites de la ville. La station permettra aux résidents et aux touristes d'évacuer les réservoirs d'eaux usées de leur VR et de possiblement faire le plein d'eau potable. La Municipalité propose une subvention aux propriétaires intéressés à offrir le service pour aider à la construction de la station en fonction de la formule suivante : **50 % des coûts jusqu'à un maximum de 35 000 \$**, conformément aux conditions établies dans les documents fournis.

Des propositions cachetées sur des formulaires fournis par la Municipalité seront reçues **jusqu'à 15 h 30, le jeudi 5 mai 2022**, à l'Hôtel de Ville de Hearst, situé au 925, rue Alexandra. Les documents et formulaires de soumission sont disponibles à l'Hôtel de Ville de Hearst.

La soumission la plus basse ou n'importe laquelle des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec Luc Léonard, Ing., directeur des travaux publics et des services d'ingénierie au (705) 372-2807 ou lleonard@hearst.ca.

DES AILES POUR LA PLACE DES ARTS



ICI
Nord de l'Ontario

Votre café protège-t-il les oiseaux?

Charles Fontaine - IJL - Réseau.Presse - Le Droit

Les trois quarts des plantations de café dans le monde sont cultivés avec des pratiques qui ne laissent aucune place aux oiseaux dans leur environnement ou qui détruisent l'habitat forestier, mentionne Smithsonian Bird Friendly. Ce zoo et institut de la conservation de la biologie a donc créé une certification qui aide à préserver l'habitat des oiseaux et autres espèces animales. Regard sur cette étiquette peu populaire ici, qui ne garantit pas absolument un environnement tout joyeux aux animaux. Le marché du café Bird Friendly a pris son envol vers la fin des années 1990 en Amérique du Nord. Cette certification assure que les plantations de café poussent à l'ombre, donc dans des systèmes forestiers complexes qui incluent de nombreuses espèces d'arbres à des hauteurs différentes. Ainsi, les oiseaux peuvent retrouver leur habitat naturel dans les hauts arbres qui côtoient les caféiers. Toutefois, la plupart des fermes de cafés rasant ces forêts pour y implanter une monoculture et produire davantage de café. Certains plants de cafés poussent mieux au soleil, donc le rendement est plus élevé lorsque les entreprises emploient cette méthode. Dans ces conditions, les oiseaux qui installaient leur nid dans un de ces arbres se retrouvent sans maison.

Graeme Auld est professeur à l'école de politique publique et d'administration à l'Université Carleton. Il a rédigé le livre *Constructing Private Governance: The Rise and Evolution of Forest, Coffee, and Fisheries Certification* (Construire une gouvernance privée : l'essor et l'évolution de la certification des forêts, du café et de la pêche), où il compare les différents programmes de certifications pour les secteurs de la forêt, du café et de la pêche.

Il explique que parmi les nombreuses plantations de cafés de variété Robusta et Arabica, certaines peuvent tolérer de vivre dans les sous-bois et n'ont pas besoin d'autant de lumière directe du soleil. Dans ces milieux, on retrouve d'autres

espèces de plantes pour d'autres types de culture, comme des bananiers. Par contre, certaines plantes ont besoin de la lumière du soleil pour grandir.

Les fermes ont découvert avec le temps qu'un certain champignon, communément appelé la rouille du caféier, infectait les feuilles de café qui poussaient à

l'ombre. Elles ont alors concentré leurs efforts pour transformer ces forêts diversifiées en monoculture de cafés qui jouissent de la lumière du soleil pour croître. Les oiseaux sont alors pris au dépourvu, eux qui ont besoin de forêts complexes pour bien vivre. Et une forêt diversifiée amène automatiquement une diversité

d'espèces d'oiseaux.



INSPECTION

Inspection du programme approuvé de lutte antiparasitaire Forêts Abitibi River, Gordon Cosens, Pineland, Romeo Malette et Timiskaming

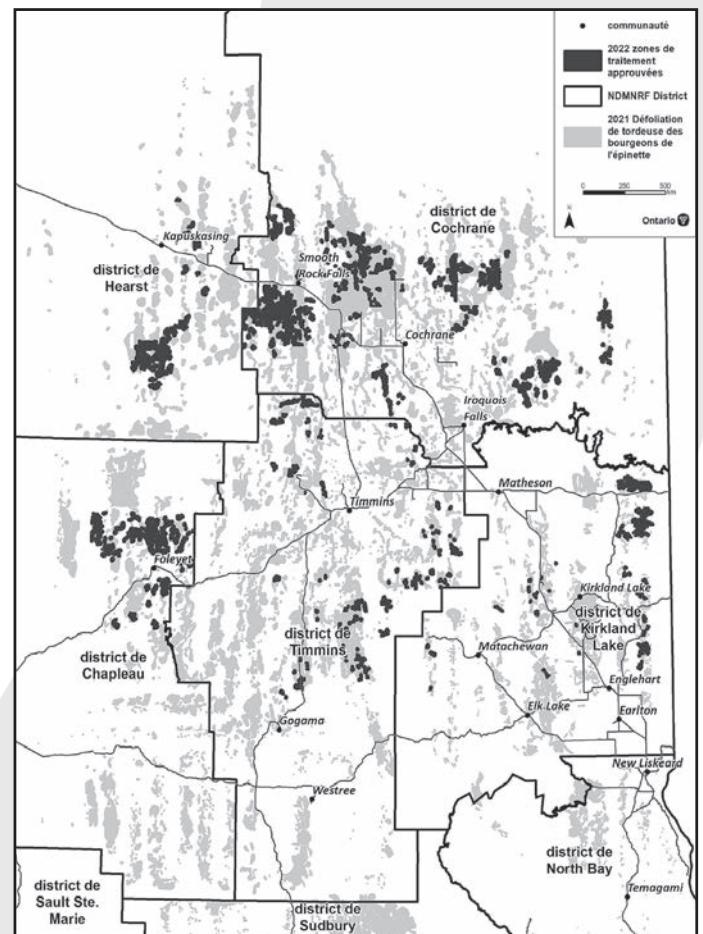
Le **ministère du Développement du Nord, des Mines, des Richesses naturelles et des Forêts (DNMRNF) de l'Ontario** vous invite à consulter le programme de lutte antiparasitaire approuvé par le DNMRNF et à inspecter les descriptions et les plans de projets d'épandage aérien d'insecticide précis afin de contrôler l'infestation de tordeuse des bourgeons de l'épinette dans les **forêts Abitibi River, Gordon Cosens, Pineland, Romeo Malette et Timiskaming** des districts de Chapleau, Cochrane, Hearst, Kirkland Lake et Timmins. D'après l'analyse des options de lutte antiparasitaire, le DNMRNF a approuvé un plan d'action qui inclut l'épandage aérien d'insecticide sur certains peuplements forestiers à compter ou autour du **21 mai 2022** (voir la carte).

La description et le plan approuvé du projet d'épandage aérien d'insecticide peuvent être obtenus par voie électronique sur le Portail d'information sur les richesses naturelles, à l'adresse <https://nrip.mnr.gov.on.ca/s/fmp-online> à compter du **21 avril 2022 jusqu'au 31 mars 2023**. Ces documents approuvés seront accessibles par voie électronique jusqu'au **31 mars 2023** à l'expiration du calendrier de travail annuel.

Les personnes et les organismes intéressés et touchés peuvent organiser une réunion à distance avec le personnel du DNMRNF pour discuter du projet d'épandage aérien d'insecticide. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez envoyer un courriel à une des adresses suivantes :

NERbudworm@ontario.ca

Information in English: NERbudworm@ontario.ca



MOT CACHÉ

M	N	M	A	N	E	E	L	L	E	C	O	T	H	Y	S	A	N	I	A
O	O	A	S	L	E	H	S	E	S	I	L	L	Y	R	A	M	A	E	
I	C	E	I	Y	A	M	P	I	V	P	X	A	N	T	H	I	E	U	D
R	T	I	A	P	L	C	U	A	L	R	I	R	U	E	L	F	X	R	I
E	U	M	U	O	O	V	O	S	B	E	A	D	E	L	E	S	N	A	L
T	E	R	R	E	P	R	A	T	I	U	N	L	O	N	N	E	I	N	A
O	L	A	O	I	I	O	C	I	A	E	E	E	Y	P	N	S	H	I	S
S	L	O	R	R	E	I	O	E	N	C	N	M	E	O	T	I	P	D	Y
I	E	B	E	E	R	R	C	A	C	E	P	L	A	J	H	E	S	E	R
N	R	L	E	P	I	O	O	A	E	H	A	H	A	B	A	P	R	S	H
A	M	A	R	S	D	M	N	R	E	R	C	N	D	L	O	R	R	E	C
P	Y	R	B	E	E	T	O	M	Y	A	O	E	S	A	U	M	D	O	S
O	R	I	R	H	E	H	I	P	M	I	C	Q	N	I	M	P	B	I	M
L	T	M	A	N	P	G	S	V	T	H	E	C	L	E	H	I	O	Y	N
L	I	A	N	O	R	I	A	C	E	S	U	G	R	A	L	P	E	C	X
O	L	E	R	A	L	N	E	N	V	U	L	C	A	I	N	A	P	R	S
N	S	E	T	Y	E	L	I	E	I	S	I	R	C	A	I	D	H	E	U
E	T	I	C	S	L	L	A	Z	U	R	E	S	A	T	Y	R	E	P	C
P	O	N	S	O	L	C	O	L	I	A	D	E	E	T	C	E	S	N	I
N	A	E	C	E	E	I	S	O	H	T	I	L	M	A	C	A	R	I	A

Thème : Papillons / 8 lettres

A	C	H	Morio	Scopula
Adèle	Catocala	Hespérie	Morpho	Sésie
Amaryllis	Cécropia	I	Myrtil	Silène
Amiral	Cepphis	Insecte	N	Sphinx
Ancylis	Chenille	J	Némusien	Sylvaine
Anisote	Chrysalide	Jardin	Noctuelle	T
Antennes	Cocon	L	Nymphé	Thècle
Apollon	Coliade	Larve	O	Thysania
Arbre	Collection	Lépidop- tères	Ocelle	U
Argus	D	Lithosie	P	Uranidés
Aurore	Damier	M	Phalène	V
Azuré	Diacrisie	Macaria	Piérade	Vanesse
B	E	Machaon	Ptérophore	Vulcain
Boarmie	Eubaphe	Migration	Pyrade	X
Bombyx	F	Moiré	S	Xanthie
	Fleur		Satyre	

SALADE FROIDE COQUILLES ET BACON



ÉTAPES DE PRÉPARATION

- 1- Dans une grande poêle à feu élevé, dorer le dindon dans le beurre. Saler et poivrer. Ajouter l'ognon et l'ail. Poursuivre la cuisson 2 minutes. Ajouter les poivrons et les pommes de terre.
- 2- Poursuivre la cuisson 2 minutes en remuant. Ajouter le bouillon de poulet. Porter à ébullition. Couvrir et laisser mijoter 30 minutes ou jusqu'à ce que les pommes de terre soient tendres.
- 3- Ajouter le jus de citron et les herbes fraîches. Rectifier l'assaisonnement.

INGRÉDIENTS

- 675 g (1 1/2 lb) de hauts de cuisses de dindon coupés en cubes
- 30 ml (2 c. à soupe) de beurre
- 1 oignon, haché
- 2 gousses d'ail, hachées
- 2 poivrons rouges, épépinés et coupés en dés
- 675 g (1 1/2 lb) de pommes de terre pelées et coupées en cubes
- 375 ml (1 1/2 tasse) de bouillon de poulet
- 15 ml (1 c. à soupe) de jus de citron
- Estragon, ciboulette ou basilic ciselé, au gout



SUDOKU

						1		
2							4	
	8	7						
4	9		5					
				3		6	1	
		5						8
	3	9		5			7	
				1			3	
8		1	7			9		

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

RÉPONSE DU JEU N° 765

6	5	6	3	2	7	1	4	8
4	3	8	9	1	6	2	7	5
1	7	2	4	5	8	6	3	9
8	6	4	2	7	9	5	1	3
5	1	9	6	3	4	8	2	7
3	2	7	1	8	5	9	6	4
6	9	3	5	4	2	7	8	1
7	4	5	8	6	1	3	9	2
2	8	1	7	9	3	4	5	6

Tous les mardis, vous pouvez lire
VOS prédictions de la semaine.



Disponible uniquement sur le site Web
du journal Le Nord, dans la
section « Chroniques »

Réponse du mot caché : MONARQUE



LA CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST

APPEL DE PROPOSITIONS POUR UN SYSTÈME DE FONDATION POUR LE BÂTIMENT DE CONTRÔLE DES URGENCES À L'AÉROPORT MUNICIPAL RENÉ-FONTAINE

Des propositions scellées sur des formulaires fournis par la Municipalité seront reçues jusqu'à 15 h 30, le jeudi 12 mai 2022 à l'Hôtel de Ville de Hearst, situé au 925, rue Alexandra, pour un nouveau système de fondation pour le bâtiment de contrôle des urgences à l'Aéroport municipal René-Fontaine à Hearst.

Différents types de fondations peuvent atteindre l'objectif de soutenir le bâtiment. La Corporation de la Ville de Hearst sollicite des propositions d'entrepreneurs intéressés afin d'examiner différentes options. La Corporation prendra en considération tous les systèmes de fondation proposés par les différents proposants. L'entrepreneur qui se verra attribuer le projet devra fournir des plans et des documents d'ingénierie pour le type de fondation proposé.

Les formulaires et les spécifications peuvent être obtenus à l'Hôtel de Ville de Hearst.

Toutes les propositions admissibles seront évaluées sur la base du meilleur rapport qualité-prix, de la qualité de la fondation et de l'expérience pertinente des entrepreneurs. Le proposant retenu sera informé suite à la décision du Conseil municipal et recevra promptement les documents nécessaires à l'attribution du contrat.

Kory Hautcoeur, directeur de l'aménagement
et chef du service du bâtiment

Corporation de la Ville de Hearst

S.P. 5000

925, rue Alexandra

Hearst, Ontario P0L 1N0

Téléphone : 705 372-2818

khautcoeur@hearst.ca



APPEL D'OFFRES POUR LES RÉNOVATIONS DU CENTRE RÉCRÉATIF CLAUDE-LAROSE ET DE LA PISCINE MUNICIPALE STÉPHANE-LECOURS

La Corporation de la Ville de Hearst sollicite des soumissions d'entrepreneurs généraux qualifiés pour les rénovations du *Centre récréatif Claude-Larose* et de la *Piscine municipale Stéphane-Lecours* dont :

- 2 ajouts à l'espace de la piscine;
- Amélioration de l'intérieur de la piscine;
- Rénovation du sous-sol;
- Amélioration des systèmes mécaniques et électriques;
- Nouveau système de filtration d'eau de la piscine;
- Amélioration de la ventilation de la piscine;
- Amélioration du système mécanique de fabrication des glaces.

Les offres doivent être soumises à J.L. Richards & Associates Limited au moyen du système de soumission électronique BIDDINGO, jusqu'à 15 h, le mardi 3 mai 2022.

Veuillez diriger toutes questions par courriel à l'intention de Julie Savignac-Duhaime, J.L. Richards & Associates Limited : jduhaime@jlrichards.ca.

L'offre la plus basse ou n'importe laquelle des offres ne sera pas nécessairement acceptée.

Nathalie Coulombe, directrice des parcs et loisirs

Corporation de la Ville de Hearst

Sac postal 5000

925, rue Alexandra

Hearst, Ontario P0L 1N0

ncoulombe@hearst.ca

EN ROUTE VERS LA COUPE!

LES SÉRIES EN DIRECT À CINN911.com

Les rencontres à la maison, mais aussi sur la route

Présenté par

Ford LECOURS MOTOR SALES

LUMBER JACKS

COPPLAND CUP
Coup de 3000 \$ remis au gagnant de la série de 10 séries

L'INFO SOUS LA LOUPE

EST ANNULÉE CETTE SEMAINE

DE RETOUR LE 29 AVRIL

OFFRE D'EMPLOI PERMANENT

Lecours Lumber Co. Limited
est à la recherche d'un-e

MÉCANICIEN(NE) MONTEUR(SE)

- Doit posséder de l'expérience comme mécanicien monteur
- Doit détenir un permis de conduire valide
- Doit fournir son coffre d'outils
- Doit être en mesure de travailler sur différents quarts
- Doit être en bonne condition physique

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir
leur curriculum vitae à :



Attention : Patrick Vaillancourt
C.P. 730, Hearst, ON P0L 1N0

Courriel : peevee@lecourslumber.com

Pour plus de renseignements, contactez : (705) 362-4368
SVP, veuillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les
personnes sélectionnées pour l'entrevue.

PERMANENT JOB OFFER

Lecours Lumber Co. Limited
has a job opening for

MILLWRIGHT

- Must possess some Millwright experience
- Must have a valid driver's license
- Must provide personal tool box
- Must be able to work on shifts
- Must be in good physical condition

Interested applicants should forward their résumé to:



Attention : Patrick Vaillancourt
C.P. 730, Hearst, ON P0L 1N0

Email : peevee@lecourslumber.com

For more informations, please call: (705) 362-4368
Please note that only applicants selected for an interview will be
contacted.



OFFRE D'EMPLOI

Préposé(e) à l'entretien du bâtiment

Nous sommes à la recherche d'un(e) préposé(e) à l'entretien
du bâtiment à temps plein (75 heures par deux semaines) sur
quart de travail de 7,5 heures par rotation de jour et de soirée
pour l'accomplissement de projets spéciaux.

Exigences requises :

- Diplôme de 12e année
- Bonnes notions en mécanique, électricité, plomberie,
menuiserie et système de chauffage et ventilation et habileté
d'effectuer des travaux d'entretien et de réparation
- Bilinguisme (écrit et verbal)

Atouts :

- Capacité de travailler en équipe et de façon indépendante
- Bonne relations interpersonnelles
- Bonne assiduité

Envoyez votre curriculum vitae à : Nathalie Morin, CPA, CGA
Directrice générale
Tel: (705) 372-2978
Télécopieur: (705) 372-2996
Courriel: nmorin@hearst.ca
C.P. 1538
Hearst, ON P0L 1N0



OFFRE D'EMPLOI

Infirmer(ère) auxiliaire

Le Foyer des Pionniers est à la recherche d'un(e) infirmier(ère)
auxiliaire (soutien en cas de troubles du comportement) à
temps plein.

Exigences requises :

- Diplôme collégial ou universitaire en sciences infirmières
- Membre en bonne et due forme du OIIO (CNO)
- Bilinguisme (écrit et verbal) est essentiel
- Leadership
- Engagement à l'éducation continue telle formation en
approches douces de persuasion dans les soins de la
démence (GPA)
- Habileté d'implémenter les meilleures pratiques pour la
démence, délirium et les problèmes de santé mentale

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leur curriculum
vitae à :

Nathalie Morin, CPA, CGA
Directrice générale
Tel: (705) 372-2978
Télécopieur: (705) 372-2996
Courriel: nmorin@hearst.ca
C.P. 1538
Hearst, ON P0L 1N0

BINGO DE SAMEDI : 3000 \$



OFFRE D'EMPLOI

Columbia Forest Products est à la recherche d'un(e) :

MÉCANICIEN(NE) D'ÉQUIPEMENT MOBILE - CLASSE A

Titre du poste : Mécanicien(ne) d'Équipement Mobile – Classe A

Lieu de Travail : Hearst, ON

Date d'affiche : 4 avril 2022

Date limite : 29 avril 2022

Habilités et aptitudes :

- Avoir 5 ans d'expérience est un atout majeur
- Être bilingue est un atout
- Avoir une connaissance avérée et démontrable des équipements lourds et du soudage
- Doit avoir un permis de conduire de classe G
- Être attentif(ve) à la sécurité et travaillant(e)
- Capable de travailler seul(e) et en équipe, et être flexible avec l'horaire de travail quotidien
- Avoir une bonne capacité physique et être capable de gérer des tâches en ordre de priorité

Ce que nous avons à offrir :

- Des avantages sociaux compétitifs : programme d'assurances collectives et régime de retraite (avec contribution majoritaire de l'employeur)
- Programme de vacances avantageux avec 4 congés (payés) en surplus
- Des avantages additionnels compétitifs : programme de remboursement d'activités de santé et de bien-être, soins de la vue, allocation pour vêtements, etc.
- Une formation sur mesure incluant une formation complète en Santé Sécurité
- Un style de gestion qui adopte les valeurs suivantes : intégrité, sécurité, durabilité, orientation client, qualité, esprit d'équipe

Les personnes intéressées doivent soumettre leur curriculum vitae à l'attention de :

Guy Charlebois – Superviseur du Garage
Columbia Forest Products, Box 10, Hearst ON, P0L1N0
705 372.8537

Courriel : GCharlebois@cfpwood.com

Columbia Forest Products est un employeur soucieux de l'égalité des chances et s'engage à protéger la confidentialité des informations personnelles. Les informations seront utilisées uniquement à des fins de recrutement et d'emploi. Nous remercions tous les candidats de leur intérêt; toutefois, seules les personnes sélectionnées pour un entretien seront contactées.



OFFRE D'EMPLOI

La Corporation de distribution électrique de Hearst Hearst Power Distribution Co. Ltd.

La Corporation de distribution électrique de Hearst qui fournit le service de distribution électrique et d'eau à 2800 clients dans la ville de Hearst a une possibilité d'emploi pour un(e) :

MONTEUR(SE) DE LIGNE (APPRENTI)

(Offre d'emploi permanent)

Date de début du poste : mai 2022

Une formation sera offerte au candidat/à la candidate choisi(e) afin que celui(celle)-ci puisse se certifier comme Monteur(se) de ligne.

FONCTIONS ET RESPONSABILITÉS :

- Installation et réparation de poteaux, de transformateurs, de fils ou autres infrastructures électriques
- Installation et maintenance des compteurs électriques
- Débroussaillage et abattage d'arbres
- Tâches connexes et administratives journalières
- Doit être disponible sur appel lorsque nécessaire

QUALIFICATIONS REQUISES :

- Qualifications ou études postsecondaires dans le domaine électrique, de télécommunications ou autre domaine connexe
- Permis de conduire valide (permis « DZ » un atout)
- Capacité de travailler en hauteur
- Bonnes connaissances informatiques
- Bilinguisme essentiel, ainsi que de bonnes habiletés en communication
- Capacité de bien travailler en équipe et de travailler indépendamment lorsque nécessaire

Le salaire et de nombreux avantages sociaux sont offerts selon la convention collective (pour ce poste, le salaire horaire à temps régulier se situe entre **32,52 \$ et 43,12 \$/h**). Les personnes intéressées doivent soumettre leur curriculum vitae au plus tard le **28 avril 2022, 16 h 30, à :**

La Corporation de distribution électrique de Hearst
Sac postal 5000; 925, rue Alexandra
Hearst, ON P0L 1N0

Courriel : jrichard@hearstpower.com

Attention : Jessy Richard

Nous remercions tous les répondants pour leur intérêt à ce poste; cependant nous communiquerons seulement avec les personnes sélectionnées pour une entrevue.

Electrical Power SOLUTIONS

GENERAC

Stéphane NÉRON
Electrical contractor

705 362-4014
ElectricalPowerSolutions@outlook.com

AUTHORIZED DEALER

SALES | SERVICE | INSTALLATION

RESIDENTIAL | COMMERCIAL | INDUSTRIAL

VISITEZ NOTRE SITE WEB
WWW.LEJOURNALLENORD.COM

JFR
JEAN-FRANÇOIS RICHARD, CPA
SOCIÉTÉ PROFESSIONNELLE
COMPTABLE PROFESSIONNEL AGRÉÉ
CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANT

**RAPPORT D'IMPÔT
PERSONNEL
& CORPORATIF**

**HEURES
D'OUVERTURE**

Du 14 février au
30 avril 2022

LUNDI AU VENDREDI
8 h 30 - 17 h 30
Ouvert sur l'heure du dîner

SAMEDI
Sur rendez-vous

705-362-8841 info@jfrcpa.ca www.jfrcpa.ca 14, 8e Rue Hearst ON P0L 1N0

Les Jacks passent à la ronde suivante

Par Guy Morin

Après avoir raté l'occasion de mettre fin à la série à domicile mercredi dernier, les Lumberjacks sont allés battre les Voodoos à Powassan vendredi et ont ainsi accédé à la finale de l'Est qui les opposera au Rock de Timmins.

Voodoos 2 Lumberjacks 1
Mercredi dernier, au Centre Récréatif Claude-Larose, les Jacks n'ont jamais été en mesure de générer suffisamment d'attaque pour remporter la victoire. Les Voodoos ont tout d'abord ouvert la marque à mi-chemin en première alors qu'ils bénéficiaient d'un avantage numérique. Chase McQueen-Spence (1), avec l'aide de Justin Spurrell et Ben White, a donné les devants aux visiteurs,

mais Raphaël Lajeunesse (5), sur des aides de Zachary Demers et Jaden Raad, a ramené tout le monde à la case départ moins de deux minutes plus tard, aussi pendant un avantage numérique. Aucune équipe n'a réussi à s'inscrire à la marque en deuxième période, mais Owen Fergusson (1), sur des aides de Ryan O'Dell et Brett Richardson, a redonné une priorité d'un but aux Voodoos à mi-chemin en troisième période.

Le but de Fergusson s'avèrera le but gagnant puisque les Lumberjacks ne sont jamais parvenus à déjouer Alex Bugeja par la suite. Cette victoire permettait aux Voodoos de demeurer en vie et

leur donnait la chance d'égaliser la série à la maison vendredi.

Lumberjacks 4 Voodoos 3 (P)
Vendredi soir, les Lumberjacks se sont présentés à Powassan dans le but d'en finir avec la série, mais il ne fallait pas penser que les Voodoos seraient battus pour autant. Zachary Demers (3), sur des aides de Justin Carrière et Robbie Rutledge, a tout d'abord ouvert le pointage pour les Jacks dès la première minute de jeu. Puis, ce même Demers (4) est revenu à la charge quelques minutes plus tard, avec l'aide de Rutledge et Raphaël Lajeunesse.

Cameron Lemcke (1), sur des aides de Mike Levin et Jackson Buffam, a réduit l'écart à 2-1 avant la fin du premier engagement alors que son équipe évoluait avec l'avantage d'un homme.

Aucune équipe n'est parvenue à marquer en deuxième période, mais Alexander Bradshaw a semé l'hystérie à Powassan en marquant ses deux premiers buts de la série en l'espace d'une minute et 10 secondes en début de troisième période.

Tyran Grimsdale a inscrit son premier des séries en milieu de

période sur des aides de Riley Klugerman et Jaden Raad pour niveler la marque 3-3, pointage qui est demeuré ainsi jusqu'à la fin de la troisième période. Les 60 premières minutes n'ayant pu faire de maître, le match allait se décider en prolongation.

Ce sont finalement les Lumberjacks qui ont signé la victoire et remporté la série lorsque Ryan Glazer (5), bien alimenté par Riley Klugerman en entrée de territoire, a battu Alex Bugeja d'un tir précis à ras la glace. Brayden Palfi a également obtenu une passe sur le jeu.

Liam Oxner a fait face à 28 tirs dans la victoire alors que son vis-à-vis, Alex Bugeja, a essuyé 42 tirs dans la défaite des siens. Les Lumberjacks affrontent maintenant leur grand rival, le Rock de Timmins, dans la finale de l'Est. Les deux premiers matchs avaient lieu mardi et hier mercredi du côté de Timmins. Les Jacks seront de retour au centre récréatif Claude-Larose samedi et dimanche pour les matchs numéros 3 et 4.

Saison terminée pour les Mattice Ice Cats U13

Par Guy Morin



Photo: Joel Morin

L'équipe dirigée par Martin Rancourt, Joel Morin, Stéphane Tremblay et Dany Bergeron était également du côté de Brampton le weekend dernier pour participer à un dernier tournoi cette saison. Malgré l'élimination en quart de finale, l'équipe a fait très belle figure.

À son premier match, l'équipe l'a emporté 1-0 face à Durham West grâce à un but de Précilia Morin. Son deuxième match, l'équipe l'a gagné un peu plus aisément, cette fois par la marque de 5-2. Les buts

des Ice Cats sont l'œuvre de Karlie Shea (4x) et Anne-Sophie Hébert. Malgré une défaite de 6-3 à sa troisième rencontre, l'équipe a tout de même accédé aux quarts de finale. Lors de cette partie, Précilia Morin (2x) et Karli Shea ont compté les buts des Ice Cats. Malheureusement, elles ont perdu 5-0 aux mains des Lady Wolves de Sudbury.

L'équipe de Sudbury a démontré sa force lors de ce weekend, puisque c'est elle qui a remporté les grands honneurs en finale.

Les Ice Cats U11 à Brampton

Par Guy Morin

Les Ice Cats U11 dirigées par Louis Filion et Alain Mercier étaient l'une des trois équipes Ice Cats au tournoi des Brampton Canadettes le weekend dernier. Les jeunes filles ont fait très belle figure, s'inclinant par la marque très serrée de 3-2.

Lors de son premier match, l'équipe l'a emporté 2-0 face aux Ice Cats de Brampton grâce aux deux buts de Lorie Filion.

À leur deuxième match, les Ice Cats ont perdu 4-2 aux mains des Oakville Hornets, les deux buts appartenant à Lorie Filion et Lenyane Coulombe-Gratton.

Samedi, les Ice Cats ont gagné 2-1 contre les Dolphins d'Etobicoke. Les buts des Ice Cats sont l'œuvre de Danya Nadeau et Lorie Filion. Classées pour les quarts de finale, les Ice Cats l'ont à nouveau emporté face aux Ice Cats de Brampton, cette fois par la marque de 4 à 2, sur des buts de Hailee Losier-Paradis (2x), Lenyane Coulombe-Gratton et Lorie Filion.

En demi-finale, les Ice Cats se

frottaient aux Grand River Mustangs, équipe qui n'avait accordé aucun but jusque-là dans le tournoi. Les Ice Cats ont travaillé d'arrachepied pendant toute la partie, menant même 2-1 jusqu'à mi-chemin en troisième période grâce à des buts de Hailee Losier-Paradis et Amélie Mercier. Ce sont malheureusement les Mustangs qui ont eu le dernier mot, l'emportant 3-2.

Les entraîneurs reviennent tout de même très fiers de leur équipe, ce qui mettait ainsi fin à la saison sur une excellente note!

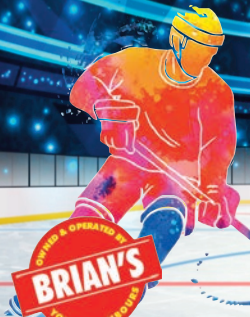


Photo: Jessica Baril

Le FANATIQUE

TOUS LES MERCREDIS
DE 19 H à 21 H

GUY MORIN





CINN911.com



Poste de Journaliste disponible immédiatement

POSTE PERMANENT/ TEMPS PLEIN

40 HEURES PAR SEMAINE

SALAIRE DE 20 \$ À 25 \$ L'HEURE, SELON L'EXPÉRIENCE

Il s'agit d'un poste unique au Canada pour acquérir de l'expérience et percer le monde du journalisme. Les Médias de l'épinette noire opèrent une radio, un journal hebdomadaire en plus de ses plateformes numériques.

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS

Sous la supervision du directeur de l'information, le/la journaliste voit à recueillir des éléments d'information qui présentent un intérêt pour le public et relate cette information au public, sur les différentes plateformes (radiophonique, presse écrite et plateforme web).

PLUS SPÉCIFIQUEMENT, IL/ELLE DOIT

- recueillir des éléments d'information par observation, enquêtes, entrevues, etc. ;
- vérifier l'exactitude des informations recueillies ;
- rédiger des textes pour la radio, le journal et les sites Web relatant l'information recueillie.

Cet emploi est assujéti à des conditions d'une subvention reçue du programme Effet multiplicateur Nord. Envoyez préférablement votre curriculum vitae par courriel!

INFORMEZ-VOUS

smcinnis@hearstmedias.ca

Steve Mc Innis – Directeur général

1004, rue Prince, Hearst, Ontario P0L 1N0

Tél. : 705 372-1011

**POSTE OUVERT AVEC L'AIDE FINANCIÈRE
DE NOS PARTENAIRES SUIVANTS**

